

京都を舞台とした中国連続テレビドラマ『今夜相思雨』について

北京事務所

2012 年は日中国交正常化 40 周年の記念すべき年にあたります。40 周年記念の一環として、中国の国営放送 CCTV（中国中央電視台）や各地方テレビ局において、この夏、京都を舞台とした連続テレビドラマ『今夜相思雨（今宵雨に募る思い）』が放映される予定です。



この連続テレビドラマの京都ロケ決定については、クレア北京事務所に依頼があったことが始まりでした。2011 年 9 月 14 日、プロデューサー・脚本家の孫軍女史、NHK インターナショナルの全潔女史らが、京都府の職員がいるという縁もあって事務所を訪問されました。そして、「中国と日本を舞台にしたテレビドラマを撮影し、日中国交正常化 40 周年の記念の年に、中国で放映したいので撮影に協力してほしい」との相談を受けたのです。

孫軍プロデューサーは、当事務所を訪問された際、「私は日本が大好きで、とりわけ以前訪れた京都の紅葉の美しさや悠久の歴史が心から離れず、日本の京都を舞台としたテレビドラマの構想を練ってきた。是非京都でロケを行いたい。そして日中国交正常化 40 周年の記念すべき年に中国全土でこのテレビドラマを放映し、日中友好の懸け橋にしたい」「中国では、依然として日本兵が悪役の戦争ドラマが繰り返し放送されているが、自らのドラマ制作を通じて、そうした日本の固定化されたイメージを払拭したい」と熱く語られました。

京都府商工労働観光部を通じて、早速、山田啓二京都府知事に孫軍プロデューサーの熱い思いをお伝えしたところ、山田知事は二つ返事で「できる限りの協力、支援をしよう」と言われました。

そして、京都府・京都市・宮津市・京都商工会議所をはじめとする関係団体が官民一体で連携し、「中国テレビドラマ『今夜相思雨』制作支援委員会」が立ちあげられました。

京都でのロケ実施にあたり、2011 年 11 月 17 日には京都市内のホテルにて、山田京都府知事、門川京都市長、孫軍プロデューサー並びにテレビドラマの監督、主演俳優たち

が出席して、共同制作・京都ロケ開始に際しての記者会見が開かれ、11 月中旬から紅葉シーズンの京都で、ドラマのロケーションが行われました。



記者会見で挨拶する山田啓二京都府知事



知事、市長と制作者、監督、主演俳優たち

■ 中国テレビドラマ『今夜相思雨』について

ドラマ『今夜相思雨』は、日中両国の陶芸の発展と交流を背景とした、二つの陶芸名家の親子二代に渡る愛憎劇で、中国広東省の佛山市にある石湾窯と日本京都の京焼・清水焼の主要ロケ地を中心に、陶器文化における「中国の大器」と「日本の精緻」が対照的に描かれ、一衣帯水の両国の友好と日中芸術文化交流の歴史を伝えるドラマです。

そして、ストーリーは韓流ドラマの乗りの展開で、全 46 話（一話 45 分）のうち約 30 話が、京都が舞台となっており、ドラマの中で「天橋立」、「嵐山」、「平安神宮」など、京都の美しい景勝地・歴史遺産が頻繁に登場します。



ロケ地のひとつ、天橋立



ロケ地のひとつ、嵐山の冬の夜景

■ ドラマの監督・キャスト

《監督：李惠民（レイモンド・リー）》

李惠民監督は、金庸の武侠小説を原作としたヒットドラマ『笑傲江湖』で有名な香港の名監督で、「香港三大武侠監督」の一人とされています。

香港の名優、張曼玉（マギー・チャン）、林青霞（ブリジット・リン）、梁家輝（レオ

ン・カーフェイ)らが演じた『ドラゴン・イン 新龍門客棧』や、林青霞(ブリジット・リン)、王祖賢(ジョイ・ウォン)が主演した『スウォーズマン 女神復活の章』など、香港映画のヒット作品は多く、近年は CCTV のゴールデンタイムに放送される多くのテレビドラマを手掛けています。

《主演男優：韓在石(ハン・ジェソク)》

中華圏では元祖韓流スターと言われ、映画、ドラマに大活躍の韓国人俳優です。韓国テレビドラマ『イブのすべて』、『ガラスの靴』などに相次いで出演、甘いマスクのこの二枚目俳優は、韓国では「万人の恋人」とも言われているようです。

最近では、中国人気女優の湯唯(タン・ウェイ)をはじめ、台湾歌手の劉若英(レネ・リュウ)、香港女優の張柏芝(セシリア・チャン)、中華圏で活躍している日本人女優の田中千絵らと共演した映画『極速天使(SPEED ANGELS)』が12月28日に中国で封切られ、話題を集めています。

《主演女優：戚薇(チー・ウェイ)》

戚薇は現在、中国大陸のテレビドラマで欠かせない新世代の若手人気女優です。

『夏家三千金』、『美人心計』、『愛情睡醒了』をはじめ、多くのテレビドラマに出演して視聴率を稼いでおり、80年代生まれの新世代の中で、天賦の演技力を持つ女優とされています。

映画やテレビドラマへの出演以外に、歌手としても活躍しており、歌手・袁成杰とともに歌ったデュエット曲『外灘十八号』が大ヒットしています。

2012年夏に公開予定の『今夜相思雨』は、中国で大人気の俳優がキャスティングを固めており、中国全土での放映が心待ちにされています。

紙面の都合で、その他スタッフ・キャストの詳しいプロフィール紹介はひかえたいと思いますが、中国大陸、香港、台湾、韓国、日本からこのドラマの制作のためにスタッフ・キャストが集結しています。特に中韓の人気スターの競演ドラマでもあり、中国のみならず、韓国でも放映されれば話題を呼ぶ可能性があります。

日中国交正常化40周年の記念すべき年に、このドラマ放送を通じて、世界の多くの人に日本の魅力、京都の素晴らしさを知っていただければうれしい限りです。

■ 備考

京都でのロケ風景は以下の中国ネットワークテレビ局の番組でご覧いただけます。

<http://dianshiju.cntv.cn/coloum/yingshitongqisheng/classpage/video/20111125/100958.shtml>

(古川所長補佐 京都府派遣)